

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/ предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
  - **Търговско наименование:** MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML
  - **Номер на артикула:** 090406
  - **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**  
Няма налични други важни сведения.
  - **Сектор на употреба**  
SU21 Потребителски употреби: Частни домакинства / широка общественост / потребители  
SU22 Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчици)
  - **Категория на продукта**  
PC0 Други  
UCN R15100
  - **Категория на процесите**  
PROC7 Пулверизиране в промишлена среда  
PROC11 Пулверизиране извън промишлена среда
  - **Приложение на веществото / на приготвянето** препарат
  - **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
  - **Производител/доставчик:**  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraatweg 2  
NL- 8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)561 694400  
Fax: +31 (0)561 694411  
e-mail: msds@nl.motipdupli.com
  - **Даващо информация направление:** QHSE Department
  - **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**  
+31 (0)561-694400 (09:00h - 17:00h)
- Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS08 опасност за здравето

STOT RE 2 H373 Може да увреди бъбреците при по-дълга или повтаряща се експозиция. Път на експозиция: гълтане.



GHS07

(продължение на стр.2)

BUL

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML

(продължение от стр.1)

Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Aerosol 3 H229 Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

## 2.2 Елементи на етикета

### Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

### Пиктограми за опасност



GHS07 GHS08

### Сигнална дума Внимание

### Определящи опасността компоненти за етикетиране:

1,2-етандиол

### Предупреждения за опасност

H229 Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H373 Може да увреди бъбреците при по-дълга или повтаряща се експозиция. Път на експозиция: гълтане.

### Препоръки за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P260 Не вдишвайте аерозоли.

P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C.

P501 Изхвърлете съдържанието / контейнера в съответствие с регионалните разпоредби.

### 2.3 Други опасности

#### Резултати от оценката на PBT и vPvB

• **PBT:** неприложимо

• **vPvB:** неприложимо

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.2 Химическа характеристика: Смеси

• **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

#### Опасни съставни вещества:

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Индекс номер: 603-027-00-1 Reg.nr.: 01-2119456816-28	1,2-етандиол STOT RE 2, H373 Acute Tox. 4, H302	12,5-<20%
CAS: 97043-91-9 ЕО номер: 619-252-3	Alcohols, C9-C16, ethoxylated Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302	<2,5%

#### Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

BUL

(продължение на стр.3)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML

(продължение от стр.2)

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:**  
Симптоми на отравяне могат да се появят чак след много часове, поради това лекарско наблюдение най-малко 48 часа след злополука.
- **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
- **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.
- **След контакт с очите:**  
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.
- **След поглъщане:**  
Пиене на обилно количество вода и подаване на свеж въздух. Незабавно привличане на лекар.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**  
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
Няма налични други важни сведения.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**  
Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
При загряване или в случай на пожар образуване на отровни газове.
- **5.3 Съвети за пожарникарите -**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
Поставяне на респираторна маска.  
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**  
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**  
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.  
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
Не се освобождават опасни вещества.  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**  
Да не се пръска срещу пламък или върху нагорещ предмет.  
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.  
Да се държат в готовност респиратори.

(продължение на стр.4)

BUL

**Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(продължение от стр.3)

- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**  
 Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Клас за съхранение:** 2 В
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

## **РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**  
 Няма други данни, виж точка 7.
- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**  
 Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Лични предпазни средства:**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**  
 Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.  
 Преди почистване и при приключване на работа ръцете да се измият.  
 Отделно съхраняване на защитното облекло.  
 Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.  
 Да се избягва допир с очите и кожата.  
 Да се избягва допир с очите.
- **Дихателна защита:**  
 Филтър А2/P3



При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

- **Защита на ръцете:**



Защитни ръкавици

- **Материал за ръкавици**

Бутилкаучук

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители.

- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

Ръкавиците от бутилова гума с дебелина 0,4 мм са устойчиви на разтворители за 42- 480 минути. Като предпазна мярка, ние препоръчваме потребителите и отговорните лица за безопасност на работа да приемат продължителност на съпротивлението на разтворители 42 минути. Като се имат предвид данните в раздел 3 от този SDS, в определени случаи може да се приеме по-голяма продължителност на съпротивлението.

(продължение на стр.5)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML

(продължение от стр.4)

· **Защита на очите:**

Плътнo прилепващи защитни очила

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**· **Общи данни**· **Външен вид:**· **Форма:**

аерозол

· **Цвят:**

според наименованието на продукта

· **Мирис:**

без миризма

· **Граница на мириса:**

Не е определено.

· **pH-стойност при 20 °C:**

7,1

· **Промяна на състоянието**· **Точка на топене/точка на замръзване:**

не е определено

· **Точка на кипене и интервал на кипене:**

неприложимо, тъй като е аерозол

· **Точка на възпламеняване:**

&gt;100 °C

неприложимо, тъй като е аерозол

· **Запалимост (твърдо вещество, газ):**

неприложимо

· **Температура на възпламеняване:**

398 °C

· **Температура на разлагане:**

Не е определено.

· **Експлозивни свойства:**

Не е определено.

· **Граници на взривоопасност:**· **Долна:**

3,2 пол. %

· **Горна:**

53 пол. %

· **Налягане на парите при 20 °C:**

8500 гаПа

· **Плътност при 20 °C:**1 g/cm<sup>3</sup>· **Относителна плътност**

Не е определено.

· **Плътност на парите**

Не е определено.

· **Скорост на изпаряване**

неприложимо

· **Разтворимост в / Смесимост с**· **Вода:**

несмесимо, респ. слабо смесимо

· **Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:** Не е определено.· **Вискозитет:**· **динамичен:**

Не е определено.

· **кинематичен:**

Не е определено.

· **Съдържание на разтворител:**· **Вода:**

77,9 %

· **VOC (EC)**

.

· **Съдържание на твърдо вещество:**

5,0 %

· **9.2 Друга информация**

Няма налични други важни сведения.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

· **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.6)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

**Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(продължение от стр.5)

- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**  
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разлагането.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**  
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последици:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последици и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**  
Може да увреди бъбреците при по-дълга или повтаряща се експозиция. Път на експозиция: гълтане.
- **Опасност при вдишване**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**  
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите  
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**  
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

(продължение на стр.7)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML

(продължение от стр.6)

· Европейски каталог на отпадъците	
20 03 99	битови отпадъци, неупоменати другаде
15 01 04	метални опаковки

· Непочистени опаковки:

· Препоръка:

Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

При поискване се предлага информационен лист за безопасност на професионалния потребител.

Опаковката е под налягане: да не се излага на слънчева светлина и температури над 50 °С. Да не се пробива и да не се гори, дори и след употреба.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН

· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

· ADR

1950 АЕРОЗОЛИ

· IMDG

AEROSOLS

· IATA

AEROSOLS, non-flammable

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

· ADR



· клас

2.5A Газове сгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· Лист за опасности

2.2

· IMDG, IATA



· Class

2.2

· Label

2.2

· 14.4 Опаковъчна група

· ADR, IMDG, IATA

отпада

· 14.5 Опасности за околната среда:

неприложимо

· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Внимание: Газове сгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· Идентификационен № за опасност (Число на Кемлер):

-

· EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер:

F-D,S-U

· Stowage Code

SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· Segregation Code

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1.4 except for division 1.4.

(продължение на стр.8)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

**Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(продължение от стр.7)

	For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC	неприложимо
· <b>Транспорт / други данни:</b>	
· ADR	
· Ограничени количества (LQ)	1L
· Изключени количества (EQ)	Код: E0 Не се допуска като изключено количество Код: E0 Не се допуска като изключено количество
· Транспортна категория	3
· Код за тунелни ограничения	E
-----	
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model regulation":	UN 1950 АЕРОЗОЛИ, 2.2

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Директива 2012/18/ЕС
- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I  
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3
- Национални предписания:
- Други разпоредби, ограничения и Забранителни разпоредби

· Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство съгласно REACH, член 57

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:  
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- Съществени утайки  
H302 Вреден при поглъщане.  
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.  
H373 Може да увреди бъбреците при по-дълга или повтаряща се експозиция. Път на експозиция:  
гълтане.
- Издаващо листа с данни направление: R&D legislation and regulatory advisor
- Партньор за контакти: msds@nl.motipdupli.com

(продължение на стр.9)

**Информационен лист за безопасност**  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 110

преработено на: 17.12.2019

**Търговско наименование: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(продължение от стр.8)

**Съкращения и акроними:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*SVHC: Substances of Very High Concern*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Aerosol 3: Аерозоли – Категория 3*

*Acute Tox. 4: Остра токсичност - Орална – Категория 4*

*Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1*

*Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2*

*STOT RE 2: Специфична токсичност за определени органи (повтаряща се експозиция) – Категория 2*

**\* Данни, променени спрямо предишната версия.**

BUL